

**Совет Безопасности**

Distr.: General
19 December 2003
Russian
Original: English

**Краткое сообщение Генерального секретаря о вопросах,
которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности,
и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов**

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся в настоящее время на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/2003/40 от 14 февраля 2003 года, S/2003/40/Add.3 от 21 февраля 2003 года, S/2003/40/Add.4 от 24 февраля 2003 года, S/2003/40/Add.11 от 28 марта 2003 года, S/2003/40/Add.14 от 17 апреля 2003 года, S/2003/40/Add.19 от 23 мая 2003 года, S/2003/40/Add.20 от 30 мая 2003 года, S/2003/40/Add.24 от 27 июня 2003 года, S/2003/40/Add.37 от 26 сентября 2003 года, S/2003/40/Add.38 от 3 октября 2003 года, S/2003/40/Add.40 от 17 октября 2003 года, S/2003/40/Add.44 от 14 ноября 2003 года, S/2003/40/Add.45 от 21 ноября 2003 года и S/2003/40/Add.47 от 5 декабря 2003 года.

В течение недели, закончившейся 13 декабря 2003 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте (см. S/1999/25/Add.5, 7 и 36; S/2000/40/Add.15; S/2001/15/Add.17 и 47; S/2002/30/Add.10, 49 и 50; и S/2003/40/Add.24)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4877-м заседании 9 декабря 2003 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее состоявшихся консультаций. Заседание один раз прерывалось и один раз возобновлялось.

Председатель с согласия Совета пригласил представителей Азербайджана, Канады, Колумбии, Египта, Италии, Японии, Норвегии, Республики Корея, Сьерра-Леоне, Швейцарии и Украины, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных в Совете консультаций, Председатель, с согласия Совета и согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета, пригласил заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи Яна Эгеланна.

Заседание Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих войска для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением, в соответствии с разделами А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) (см. S/2001/15/Add.47; S/2002/30/Add.20 и 50; и S/2003/40/Add.25; см. также S/7913, S/7923, S/7976, S/8000, S/8048, S/8066, S/8215, S/8242, S/8252, S/8269, S/8502, S/8525, S/8534, S/8564, S/8575, S/8584, S/8595, S/8747, S/8753, S/8807, S/8815, S/8828, S/8836, S/8885, S/8896, S/8960, S/9123, S/9135, S/9319, S/9382, S/9395, S/9406, S/9427 и Corr.1, S/9449, S/9452, S/9805, S/9812, S/9930, S/10327, S/10341, S/10554, S/10557, S/10703, S/10721, S/10729, S/10743, S/10770/Add.4, S/10855/Add.15, 16, 23, 24, 29, 30, 33, 41, 43 и 44; S/11185/Add.14-16, 21, 42/Rev.1 и 47; S/11593/Add.15, 21, 29, 42 и 49; S/11935/Add.21, 42 и 48; S/12269/Add.12, 13, 21, 42 и 48; S/12520/Add.10, 11, 17, 21, 37, 39, 42, 47 и 48; S/13033/Add.2, 16, 19, 21, 23, 34, 47 и 50; S/13737/Add.15, 16, 21, 24-26, 33, 47 и 50; S/14326/Add.10, 11, 20, 24, 28, 29, 47 и 50; S/14840/Add.8, 21-25, 27, 30-33, 37, 42 и 48; S/15560/Add.3, 21, 29, 37, 42, 45, 47 и 48; S/16270/Add.6-8, 15, 20, 21, 34, 35, 40 и 47; S/16880/Add.8-10, 15, 20, 21, 41 и 46; S/17725/Add.2, 15, 21, 28, 35, 38, 43 и 47; S/18570/Add.2, 21, 30 и 47; S/19420/Add.2-4, 18, 19, 22 и Corr.1, 30, 48 и 50; S/20370/Add.4, 12, 16, 21, 30, 32, 37, 44, 46, 47 и 51; S/21100/Add.4, 21, 30 и 47; S/22110/Add.4, 21, 30 и 47; S/23370/Add.4, 7, 21, 30 и 47; S/25070/Add.4, 21, 30 и 48; S/1994/20/Add.3, 20, 29 и 47; S/1995/40/Add.4, 21, 29 и 47; S/1996/15/Add.4, 15, 21, 30 и 47; S/1997/40/Add.4, 21, 30 и 46; S/1998/44/Add.4, 21, 30 и 47; S/1999/25/Add.3, 20, 29 и 46; S/2000/40/Add.4, 15, 20, 21, 24, 29 и 47; S/2001/15/Add.5, 22, 31 и 48; S/2002/30/Add.4, 21, 30 и 50; и S/2003/40/Add.4, 25 и 30)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4878-м (закрытом) заседании, состоявшемся 11 декабря 2003 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

По окончании заседания в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета Безопасности вместо стенографического отчета через посредство Генерального секретаря было опубликовано следующее коммюнике:

«11 декабря 2003 года Совет Безопасности в соответствии с разделами А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) провел при закрытых дверях свое 4878-е заседание со странами, предоставляющими войска для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением (СООННР).

Совет Безопасности и страны, предоставляющие войска, в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета заслушали брифинг, проведенный директором Отдела Азии и Ближнего Востока Департамента операций по поддержанию мира г-ном Джулианом Харстоном.

Члены Совета провели конструктивный обмен мнениями с представителями участвовавших стран, предоставляющих войска».

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос (см. S/2000/40/Add.39, 44, 46, 47 и 50; S/2001/15/Add.11-13, 34 и 50; S/2002/30/Add.7, 8, 10, 12-15, 17, 23, 24, 28, 29, 37, 38, 45 и 50; и S/2003/40/Add.2, 6, 11, 15, 20, 23, 28, 33, 37, 41, 42 и 46; см. также S/7382, S/7441, S/7452, S/7564, S/7570, S/7596, S/7600, S/7913, S/7923, S/7976, S/8000,

S/8048, S/8066, S/8215, S/8242, S/8252, S/8269, S/8502, S/8525, S/8534, S/8564, S/8575, S/8584, S/8595, S/8747, S/8753, S/8807, S/8815, S/8828, S/8836, S/8885, S/8896, S/8960, S/9123, S/9135, S/9319, S/9382, S/9395, S/9406, S/9427 и Corr.1, S/9449, S/9452, S/9805, S/9812, S/9930, S/10327, S/10341, S/10554, S/10557, S/10703, S/10721, S/10729, S/10743, S/10770/Add.4, S/10855/Add.15, 16, 23, 24, 29, 30, 33, 41, 43, 44 и 50; S/11185/Add.14-16, 21, 42/Rev.1 и 47; S/11593/Add.15, 21, 29, 42 и 49; S/11935/Add.2-4, 12, 18-21, 23-26, 42, 44, 45 и 48; S/12269/Add.12, 13, 21, 42, 43 и 48; S/12520/Add.10, 11, 17, 21, 37, 39, 42, 47 и 48; S/13033/Add.2, 9-11, 16, 19, 21, 23, 25, 28, 29, 33, 34, 47 и 50; S/13737/Add.7, 8, 13-18, 20-22, 24-26, 33, 47 и 50; S/14326/Add.10, 11, 20, 24, 28, 29, 47 и 50; S/14840/Add.1-4, 8, 12, 13, 15, 16, 21-25, 27, 30-33, 37, 42, 45 и 48; S/15560/Add.3, 6, 7, 20, 21, 29-31, 37, 42, 45, 47 и 48; S/16270/Add.6-8, 15, 20, 21, 34, 35, 40 и 47; S/16880/Add.8-10, 15, 20, 21, 36, 40, 41 и 46; S/17725/Add.2-4, 15, 21, 28, 35, 38, 43 и 47-49; S/18570/Add.2, 21, 30, 47 и 49-51; S/19420/Add.1-5, 13, 15, 18, 19, 22 и Corr.1, 30, 48 и 50; S/20370/Add.4-6, 12, 16, 21, 22, 26, 30, 32, 34, 37, 44, 46, 47 и 51; S/21100/Add.4, 10, 12, 17, 20, 21, 30, 39, 40, 42, 44, 45, и 47-50; S/22110/Add.4, 12, 20, 21, 30 и 47; S/23370/Add.1, 4, 7, 13, 21, 30, 47 и 50; S/25070/Add.4, 21, 30 и 48; S/1994/20/Add.3, 8, 10, 20, 29 и 47; S/1995/40/Add.4, 8, 18, 19, 21, 29 и 47; S/1996/15/Add.4, 15, 21, 30, 38 и 47; S/1997/40/Add.4, 9, 11, 21, 30 и 46; S/1998/44/Add.4, 21, 26, 28, 30 и 47; S/1999/25/Add.3, 20, 29 и 46; S/2000/40/Add.4, 15, 20, 21, 24, 29 и 47; S/2001/15/Add.5, 22, 31 и 48; S/2002/30/Add.4, 21, 30 и 50; и S/2003/40/Add.4, 20, 25, 30 и 40)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4879-м заседании 12 декабря 2003 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее состоявшихся консультаций.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета пригласил, в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета, Специального координатора по ближневосточному мирному процессу и Личного представителя Генерального секретаря Терье Рёд-Ларсена.

Резолюции 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999) Совета Безопасности (см. S/1999/25/Add.43 и 51; S/2000/40/Add.6, 9, 18, 22, 27, 33, 38, 45, 46 и 50; S/2001/15/Add.3, 7, 10, 11, 15, 25, 30, 35, 40, 45 и 48; S/2002/30/Add.3, 6, 8, 12, 16, 19, 20, 25, 30, 35, 42, 44 и 50; и S/2003/40/Add.5, 16, 23, 26, 33, 36 и 43; см. также S/1998/44/Add.13, 34, 37, 38 и 42; S/1999/25/Add.2, 3, 11, 18 и 22; S/2001/15/Add.3, 6, 17, 33, 37, 38 и 39; S/2002/30/Add.29; и S/2003/40/Add.20, 31, 34, 35 и 40)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4880-м заседании 12 декабря 2003 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее состоявшихся консультаций.

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Сербии и Черногории, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление и зачитал его текст (текст см. S/PRST/2003/26; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2003 года — 31 июля 2004 года*).
